



にゅうもんしゅうちゅう

# にほんご入門集中クラス

## Beginner Crash Course / 入门集中班



初めて日本語を勉強する人のためのクラスです。  
約1ヶ月の間、1週間に3回、集中的に日本語を勉強します。



もうしこみしめきり  
申込締切

Application Deadline / 报名截止日期

8月11日(金)

Fri. 11 Aug. / 8月11日(周五)

A course for people new to Japanese!  
Intensive learning three times a week for one month.

针对头一次学习日语者的课程。  
大约在一个月的期间，每周3次，集中学习日语。

<b>きかん期間</b> Term 期間	8月15日から9月15日まで from 15 Aug. to 15 Sep. 从8月15日到9月15日	<b>きょうしつ教室</b> Room No. 教室	アイパル香川 I-PAL KAGAWA M2 Exchange Floor / 3F Room 3 I-PAL 香川 中二楼 交流厅 / 三楼 第三会议室
<b>じかん時間</b> Time 時間	午前10時から午前12時まで from 10:00 a.m. to 12:00 p.m. 从上午10点到中午12点		<b>かいすう回数と受講料</b> Sessions & Course fee 次数与课程费用
<b>ようび曜日</b> Day of the week 星期	火・水・金曜日 Tue./Wed./Fri. 周二、三、五		

\*賛助会員価格/For I-PAL Supporting members/赞助会员价格

### 【申込方法】

- ① 申込書に必要なことを書きます。
- ② アイパル香川2階の事務室に出してください。  
(メール・FAXでもOK!)
- ③ 受講料は、最初のクラスの日に、  
教室で払ってください。(午前9時30分から午前10時まで)

### 【Application procedure】

- ① Fill out the application form with the necessary information.
- ② Hand in your application form in at the I-PAL office on the 2nd floor. (You can also apply by email or fax.)
- ③ Pay the course fee at the classroom on your first day of class. (From 9:30 a.m. to 10:00 a.m.)

### 【报名方式】

- ① 请在报名表上填写必要的信息。
- ② 在 I-PAL 香川 2 楼办公室提交申请表。  
(也可以通过电子邮件或传真申请。)
- ③ 请于开课当日在教室缴纳学费。(从上午 9:30 到上午 10:00)



こうしき  
公式SNS

「アイパルとつながろう!」



I-PAL Kagawa  
official website



I-PAL Kagawa  
Facebook



**【注意】**

- 申込が3人より少ない場合は、講座は中止となります。講座の開催については、8月12日(土)にアイパル香川のホームページやFacebookでお知らせします。申込をした人には電話やメールで連絡します。
- 一度受け取ったお金を返すことはできません。
- 授業に子どもを連れて来ることはできません。事務室で預かることもできません。



I-PAL香川  
日本語講座ページ

**【Note】**

- If there are less than three applicants, the course will be canceled. I-PAL will announce if the course is canceled by **Saturday, 12 August** on our website and Facebook page. We will also call or email applicants.
- Course fees are non-refundable.
- You may not bring children to class. Also, the I-PAL office cannot provide child care.



I-PAL KAGAWA  
Japanese Language  
Courses page

**【温馨提示】**

- 如果报名人数少于3人，课程将会被取消。关于讲座的举办，将于8月12日(周六)在I-PAL香川的网站及Facebook上通知。对于报名者将通过电话或电子邮件通知。
- 交费手续办理之后将不予退费。
- 本协会不提供幼儿托管服务。请勿带孩童前来上课。



I-PAL 香川  
日语讲座网页

**【気象警報が出たときの休みについて】**

- クラスのある日の朝8:30に、高松市で台風や大雨などで警報が出ているなら、その日のクラスはありません。
- アイパルから電話はしません。ホームページ、Facebook、アイパル日本語講座のLINEで確認してください。

**【Class cancellations due to weather warnings】**

- If there is a warning (for typhoons, heavy rain etc.) issued in the Takamatsu area before 8:30 on the day of class, the class will be cancelled.
- I-PAL will not call you, so please check our website, Facebook page or "I-PAL Japanese Language Courses" on LINE@.

**【关于气象警报发布时的停课通知】**

- 如果上午8:30之前高松市发布台风、大雨等警报，当天即停课。
- 恕不电话通知，请登录I-PAL香川官方网站、Facebook及I-PAL日语讲座的LINE@自行查询确认。



◆ 入門集中クラス 申込書 ◆

Application Form for Beginner Crash Course  
入门集中班 报名表

申込日：2023年 月 日

名前 Name 姓名	国籍 Nationality	年齢 Age
性別 Sex 性別 □男(M) / □女(F)	国籍	年齢
在留期間 [満了日] Period of stay in Japan [visa expiration date]	年 月 日 years months [ Y M D ]	在留資格 Residence status
在留期限 [到期日]		在留資格
住所 〒 Current address in Japan 地址		
パソコンのメール E-mail (PC) 邮箱地址 (PC)	家の電話番号 Home telephone 家庭电话	
携帯のメール E-mail (mobile phone) 手机短信地址	携帯の電話番号 Mobile phone 手机号码	
会社や学校の名前 Current employer/school 工作单位 / 学校名		

※ここに書いたあなたの情報は、日本語講座のためだけに使います。  
The personal information you provide will only be used for the purposes of Japanese courses.  
您所提供的个人资料，仅用于跟日语讲座有关联的手续。



以下、事務処理欄 Office use only

受講料	8/15 開講 15 回コース □3,500 円 (□3,100 円) / □1,800 円	申込日	領収日	領収書番号
	8/25 開講 10 回コース □2,500 円 (□2,100 円)		/	

公益財団法人 香川県国際交流協会 (アイパル香川)

Kagawa Prefecture International Exchange Association  
(I-PAL KAGAWA)

〒760-0017 高松市番町1-11-63  
1-11-63 Bancho, Takamatsu

【TEL】087-837-5908  
【FAX】087-837-5903

【E-mail】nihongo@i-pal.or.jp  
【URL】http://www.i-pal.or.jp/nihongo/